

Enregistrez votre produit et accédez à l'assistance sur  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DS3100



---

FR Mode d'emploi

---

**PHILIPS**

# Table des matières

---

<b>1</b>	<b>Important</b>	<b>3</b>
	Sécurité	3

---

<b>2</b>	<b>Votre haut-parleur station d'accueil</b>	<b>5</b>
	Introduction	5
	Contenu de l'emballage	5
	Présentation de l'unité principale	5

---

<b>3</b>	<b>Prise en main</b>	<b>6</b>
	Alimentation	6
	Mise sous tension	7

---

<b>4</b>	<b>Lecture</b>	<b>7</b>
	Lecture à partir de l'iPod/iPhone	7
	Lecture à partir d'un appareil externe	10
	Réglage du volume	10

---

<b>5</b>	<b>Dépannage</b>	<b>11</b>
----------	------------------	-----------

---

<b>6</b>	<b>Spécificités</b>	<b>11</b>
	Amplificateur	11
	Informations générales	11

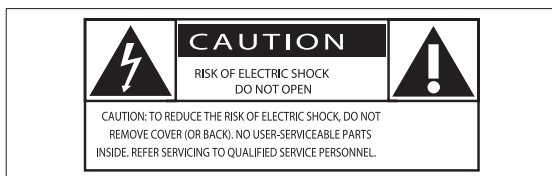
---

<b>7</b>	<b>Avertissement</b>	<b>12</b>
	Mise au rebut de votre ancien produit et des piles	12

# 1 Important

## Sécurité

### Signification des symboles de sécurité



Ce symbole éclair signifie que les composants non isolés de votre appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre entourage, ne retirez pas le couvercle du produit.

Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.

AVERTISSEMENT : afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.

ATTENTION : pour éviter tout risque d'électrocution, insérez complètement la fiche. (Pour les pays utilisant des fiches polarisées : pour éviter tout risque d'électrocution, alignez la broche large sur l'orifice large correspondant.)

### Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.

- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑦ N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- ⑨ Respectez la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une patte de mise à la terre. La broche large ou la troisième patte sont fournies pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre support de prise, demandez à un électricien de vous le remplacer.
- ⑩ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- ⑪ Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(s) par le fabricant.
- ⑫ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.



- ⑬ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ⑭ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- ⑮ Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
- Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
  - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
  - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- ⑯ Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- ⑰ Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- ⑱ Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le traitement ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance à l'adresse [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

- ⑲ Si la fiche de l'adaptateur plug-in Direct est utilisée comme dispositif de découplage, elle doit rester facilement accessible.

#### Remarque

- La prise USB est destinée uniquement à la transmission de données.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).

## 2 Votre haut-parleur station d'accueil

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués sous l'appareil. Notez ces numéros ici :  
N° de modèle \_\_\_\_\_  
N° de série \_\_\_\_\_

### Introduction

Avec ce haut-parleur station d'accueil, vous pouvez :

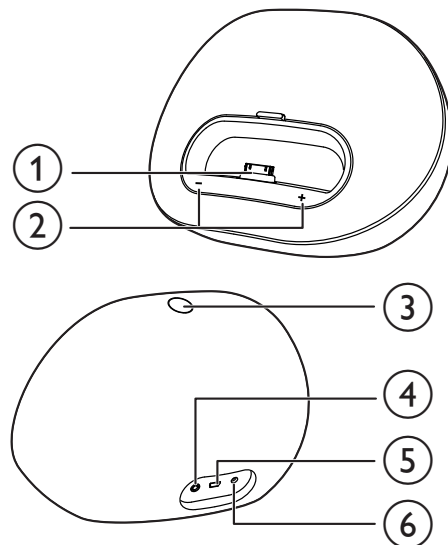
- diffuser de la musique à partir d'un iPod/iPhone ou d'autres appareils audio externes ; et
- synchroniser l'iPod/iPhone avec votre ordinateur via la prise USB.

### Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale
- Adaptateur secteur
- Guide de démarrage rapide

### Présentation de l'unité principale



#### ① Station d'accueil pour iPod/iPhone

#### ② + / -

- Permet de régler le volume.
- Comme voyants, permet d'afficher l'état du système.

#### ③ ⏻

- Permet d'allumer le haut-parleur station d'accueil.
- Permet de basculer le haut-parleur station d'accueil en mode veille.

#### ④ Prise d'alimentation

- Permet de brancher sur le secteur.

#### ⑤

- Permet de synchroniser avec le PC au moyen d'un câble USB.

#### ⑥ MP3-LINK

- Permet de connecter un appareil audio externe.

# 3 Prise en main

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

## Alimentation

Ce haut-parleur station d'accueil peut être alimenté par secteur ou par piles.

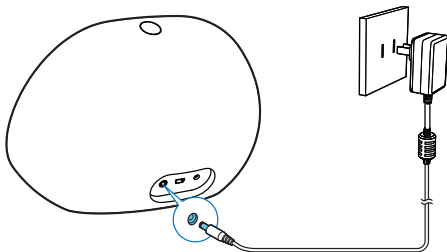
### Option 1 : alimentation secteur

#### ! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation du secteur correspond à la tension figurant sous l'unité.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.

Reliez l'adaptateur secteur :

- à la prise d'alimentation située au dos du haut-parleur station d'accueil.
- la prise secteur.

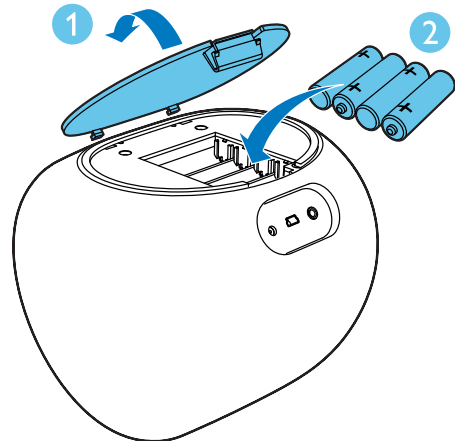


### Option 2 : alimentation à piles

#### ! Attention


- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.
- Ôtez les piles si celles-ci sont usagées ou si vous savez que vous ne vous servirez pas de la télécommande pendant un certain temps.
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.

- 1 Ouvrez le compartiment à piles.
- 2 Insérez 4 piles 1,5V AA en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Fermez le compartiment à piles.

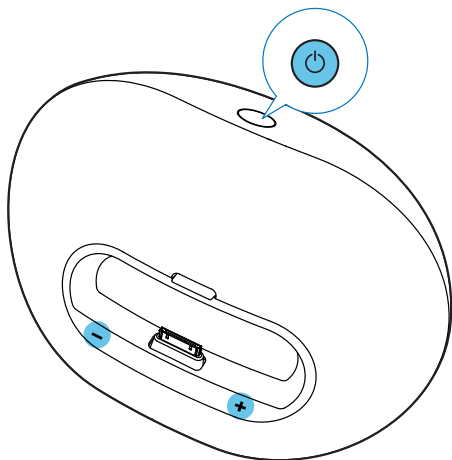


---

## Mise sous tension

Appuyez sur  pour allumer le haut-parleur station d'accueil.


↳ Les voyants + / - s'allument.



---

## Activation du mode veille

Le haut-parleur station d'accueil bascule en mode veille dans les situations suivantes :

- Vous appuyez de nouveau sur .
- Le haut-parleur reste inactif pendant 15 minutes lorsqu'il est alimenté sur secteur.
- L'iPod/iPhone ou l'appareil audio externe est déconnecté lorsque le haut-parleur fonctionne sur piles.

↳ Les voyants + / - s'éteignent.

# 4 Lecture

---

## Lecture à partir de l'iPod/iPhone

Grâce à ce haut-parleur station d'accueil, vous pouvez diffuser la musique de votre iPod/iPhone.

---

### iPod/iPhone compatibles


Le haut-parleur station d'accueil prend en charge les modèles d'iPod et d'iPhone suivants : Compatible avec :

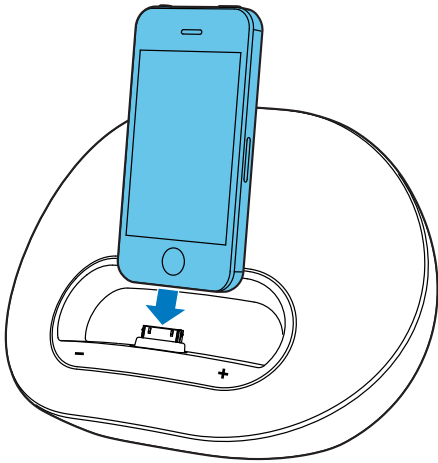
- iPod touch (1ère, 2ème, 3ème et 4ème générations)
- iPod classic
- iPod nano (1ère, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème et 6ème générations)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

---

### Écoute de l'iPod/iPhone

L'application **DockStudio** de Philips ajoute de nouvelles fonctionnalités à votre haut-parleur station d'accueil. Pour apprécier davantage de fonctionnalités, nous vous recommandons d'installer l'application gratuite **DockStudio**.

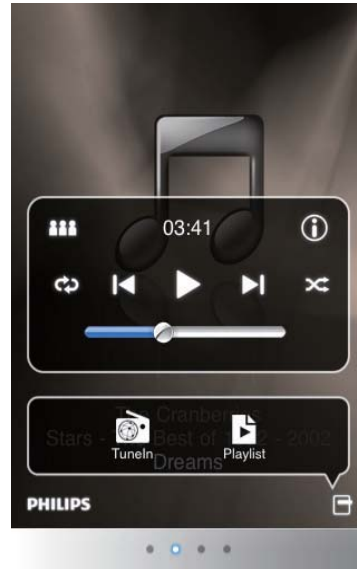
- 1** Appuyez sur  pour allumer le haut-parleur station d'accueil.  
↳ Les voyants s'allument.
- 2** Insérez l'iPod/iPhone dans la station d'accueil.



- 3 Lors de la première utilisation, vous serez invité(e) à installer l'application **DockStudio** sur votre iPod/iPhone.
- 4 Appuyez sur **[Yes]** (oui) pour accepter la demande d'installation.
- 5 Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.



- 6 Lancez l'application après l'installation.
- 7 Lancez la lecture du contenu audio de l'iPod/iPhone.
  - ↳ Le son est diffusé par ce haut-parleur station d'accueil.



#### Conseil

- Grâce à l'application **DockStudio**, vous pouvez écouter de la musique, régler l'heure et l'alarme, régler le son et mettre à jour le micrologiciel si nécessaire.

### Mettre à jour le micrologiciel

Si une mise à jour du micrologiciel est disponible, l'application **DockStudio** la recherchera automatiquement et vous invitera à la télécharger.

#### Remarque

- Assurez-vous que votre iPod/iPhone est inséré dans le haut-parleur station d'accueil et connecté à Internet.



- 1 Si une nouvelle mise à jour du micrologiciel est disponible, appuyez sur **OK**.



- 2 Suivez les instructions à l'écran pour réaliser la mise à jour du micrologiciel.



#### Remarque

- Ne déconnectez pas l'alimentation et ne retirez pas l'iPod/iPhone de la station d'accueil pendant le processus de mise à jour.

## Charge de l'iPod/iPhone

#### Remarque

- Si le haut-parleur station d'accueil fonctionne sur piles, vous ne pouvez pas charger votre iPod/iPhone.

Lorsque le haut-parleur station d'accueil est relié au secteur, l'iPod/iPhone connecté se met en charge.

#### Conseil

- Pour certains modèles d'iPod, l'affichage de l'indication de charge peut prendre jusqu'à une minute.

## Synchronisation de l'iPod/iPhone avec le PC

### Remarque

- Assurez-vous qu'iTunes a été correctement configuré dans votre PC.

- 1 Insérez l'iPod/iPhone dans la station d'accueil.
- 2 Appuyez sur  $\phi$  pour passer en mode veille.  
↳ Les voyants s'éteignent.
- 3 Connectez votre haut-parleur station d'accueil et le PC au moyen d'un câble USB.
- 4 Lancez iTunes pour synchroniser votre haut-parleur station d'accueil avec le PC.  
↳ L'iPod/iPhone connecté est synchronisé avec le PC par le biais d'iTunes.

### Remarque

- En raison des différents matériels et techniques de produit, il est possible que certains câbles USB ne fonctionnent pas avec cet appareil.

## Lecture à partir d'un appareil externe

Avec ce haut-parleur station d'accueil, vous pouvez également diffuser la musique d'un appareil externe tel qu'un lecteur MP3.

### Remarque

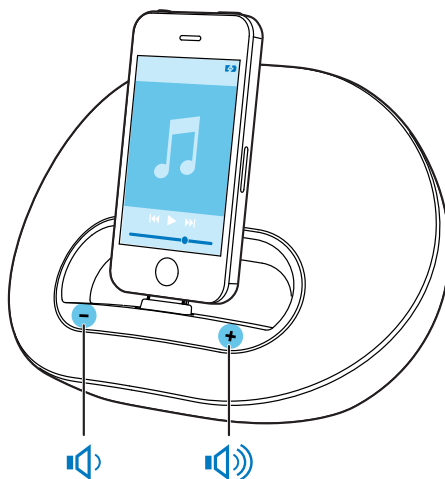
- Assurez-vous qu'aucun iPod/iPhone n'est connecté au haut-parleur.

- 1 Appuyez sur  $\phi$  pour allumer le haut-parleur station d'accueil.
- 2 Connectez le câble MP3 Link (non fourni) à :
  - à la prise **MP3-LINK** située au dos du haut-parleur station d'accueil.
  - la prise casque d'un appareil externe.↳ Le haut-parleur station d'accueil bascule automatiquement en mode MP3 Link.
- 3 Lancez la lecture de la musique sur l'appareil externe (voir le manuel d'utilisation de l'appareil).

## Réglage du volume

### Pour régler le volume :

- appuyez sur **+ / -** sur votre haut-parleur station d'accueil ; ou
- réglez le volume de votre iPod/iPhone ou appareil externe.



### Conseil

- Si le haut-parleur station d'accueil est alimenté par les piles, le volume est plus bas qu'en cas d'alimentation secteur.

## 5 Dépannage



### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

### Pas d'alimentation

- Assurez-vous que l'adaptateur secteur de l'appareil est correctement branché.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- Assurez-vous que les piles ont été installées correctement.

### Pas de son ou son faible

- Réglez le volume de votre haut-parleur station d'accueil.
- Réglez le volume de votre iPod/iPhone ou appareil externe.

### Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis rallumez l'appareil.

### Impossible de synchroniser avec le PC

- Basculez le haut-parleur station d'accueil en mode veille.
- Essayez un autre câble USB.
- Installez correctement iTunes sur le PC.

## 6 Spécificités

### Amplificateur

Puissance de sortie nominale 2 x 5 W RMS

### Informations générales

Alimentation	Modèle : AS190-090- AA190 (Philips) ;
- Secteur	Entrée : 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,7 A ; Sortie : 9 V = 1,9 A ;
- Piles	4 piles AA
Consommation électrique en mode de fonctionnement	< 10 W
Consommation électrique en mode veille	< 0,5 W
Charge max. pour iPod/iPhone	5 V = 1 A
Dimensions	
- Unité principale (l x H x P)	224 x 162 x 120 mm
Poids	
- Unité principale	1,1 kg
- Avec emballage	1,6 kg

# 7 Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC.-Son utilisation est soumise à deux conditions :

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mise au rebut de votre ancien produit et des piles

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des produits électriques et électroniques et des piles. La mise au rebut citoyenne de ces produits permet de protéger l'environnement et la santé.

Votre produit contient des piles qui ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des piles. La mise au rebut citoyenne des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Visitez [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com) pour plus d'informations sur les centres de recyclage dans votre région.

### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée.

Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.



« Made for iPod » (Compatible avec l'iPod) et « Made for iPhone » (Compatible avec l'iPhone) signifient qu'un appareil électronique est conçu spécialement pour être connecté à un iPod ou un iPhone et que le développeur certifie que le produit satisfait aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil. iPod et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

### Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'appareil.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

DS3100\_37\_UM\_V1.0

